

Powerdrive

Produktserie

DA Formonteringsvejledning

192893-01



Indholdsfortegnelse

1	Introduktion	3
1.1	Symboler og tegn.....	3
1.2	Revideringer og gyldighed.....	3
1.3	Produktansvar.....	3
1.4	Gældende dokumenter.....	3
2	Grundlæggende sikkerhedshenvisninger	4
2.1	Anvendelse i overensstemmelse med bestemmelserne.....	4
2.2	Sikkerhedsanvisninger	4
2.3	Vær opmærksom på sikkerheden under arbejdet.....	5
2.4	Miljøbevidst arbejde	5
2.5	Sikkerhedsanvisninger til transport og opbevaring.....	5
2.6	Kvalifikation	5
3	Om dette dokument.....	6
4	Oversigt.....	6
4.1	Plantegninger	6
4.2	Værktøj og hjælpemidler.....	6
4.3	Drejemomenter.....	6
4.4	Komponenter og komponentgrupper.....	7
4.5	Stykliste VP-sæt.....	7
5	Formontage.....	8
5.1	Forarbejdning af køreskinne og drevafdækning.....	8
5.2	Forberedelse af køreskinne	8
5.3	Montage af anslagsbuffer.....	9
5.4	Tilslutning af kontakt på tandremmens lås (ekstraudstyr)	9
5.5	Montering af drevkomponenter	10
5.6	Montage af kabelholder	11
5.7	Tilslutning af transformator til styreenhed.....	11
5.8	Tilslutning af gearmotor til styring.....	13
5.9	Samling af tandremmens låsning (ekstraudstyr) og styreenheden.....	14
5.10	Monter jordforbindelse til transformator.....	15
5.11	Montering af afskærmningens jordforbindelse.....	15
5.12	Montering af sideplader.....	16
5.13	Tilslutning af genopladeligt batteri og styreenhed.....	17
6	Kontrol af enhedssikkerhed og produktionstest.....	18
6.1	Træk kablet ud.....	18




1 Introduktion

1.1 Symboler og tegn

I denne vejledning anvendes advarselshenvisninger for at advare dig mod materielle skader og personskader.



- ▶ Sørg for altid at læse og overholde disse advarselshenvisninger.
- ▶ Følg alle foranstaltninger, der er mærket med advarselssymbol og advarselsord.

Advarselshenvisninger

Advarsels-symbol	Advarsels-ord	Betydning
	FARE	Fare for personer. Manglende overholdelse medfører alvorlige eller dødelige kvæstelser.
	ADVARSEL	Fare for personer. Manglende overholdelse kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.
	FORSIGTIG	Fare for personer. Manglende overholdelse kan medføre mindre kvæstelser.

Yderligere symboler og illustrationer

For at tydeliggøre en korrekt betjening, er vigtige informationer og tekniske anvisninger særligt fremhævet.

Symbol	Betydning
	betyder "vigtig henvisning". Informationer for en undgåelse af materielle skader, for en bedre forståelse eller for en optimering af arbejdsprocesser.
	betyder "yderlig information"
▶	Symbol for en handling: Her skal du foretage dig noget. ▶ Overhold rækkefølgen ved flere handlingstrin.

1.2 Revideringer og gyldighed

Version 01: gælder for Powerdrive produktserien fra konstruktionsår 2021

1.3 Produktansvar

Iht. producentens ansvar for sine produkter, som er defineret i produktansvarsloven, skal de i denne brochure indeholdte informationer (produktinformationer og formålsbestemt anvendelse, forkert brug, produktets ydeevne, produktets vedligeholdelse, informations- og undervisningspligter) overholdes. Ved manglende overholdelse bortfalder fabrikantens ansvar.

1.4 Gældende dokumenter

Type	Navn
Ledningsdiagram	Automatiske skydedøre DCU1-NT/DCU1-2M-NT
Ekstra tilslutningsdiagram	Automatiske skydedøre DCU1-2M-NT, dørstyring DCU1-2M-NT til automatiske skydedøre på redningsveje, FR-varianter DUO, LL, redningsvejsystem
Monteringsvejledning	Powerdrive produktserie

Dokumenterne er underlagt ændringer. Anvend kun den seneste udgave.

2 Grundlæggende sikkerhedshenvisninger



GEZE GmbH betegnes i det følgende som GEZE.

2.1 Anvendelse i overensstemmelse med bestemmelserne

Skydedørssystemet anvendes til automatisk åbning og lukning af en gennemgang i bygningen.

Skydedørssystemet må kun anvendes i vertikal monteringsposition og i tørre rum inden for det tilladte anvendelsesområde.

Skydedørssystemet er egnet til persontrafik i bygninger.

Skydedørssystemet er ikke bestemt til følgende anvendelser:

- til industriel brug
- til anvendelsesområder, der ikke bruges til personfærdsel (f.eks. garageport)
- på bevægelige genstande som skibe

Skydedørssystemet må kun anvendes:

- i de driftstyper, der er defineret af GEZE
 - med komponenter, der er tilladt/godkendt af GEZE
 - med den software, der er leveret af GEZE
 - i de indbygningsvarianter / monteringsstyper, der er dokumenteret af GEZE
 - inden for det kontrollerede/tilladte anvendelsesområde (klima / temperatur / kapslingsklasse)
- Enhver anden brug gælder som ikke formålmæssig og medfører at alle ansvars- og garantikrav bortfalder.

2.2 Sikkerhedsanvisninger

- Indgreb og ændringer, som påvirker sikkerhedsteknikken og funktionaliteten på skydedørssystemet, må kun gennemføres af GEZE.
- En problemfri og sikker drift forudsætter en fagligt korrekt transport, en fagligt korrekt opstilling og montage, kvalificeret betjening og en korrekt vedligeholdelse.
- De gældende forskrifter til forebyggelse af ulykker samt de øvrigt generelt anerkendte sikkerhedstekniske eller arbejdsmedicinske regler skal overholdes.
- Kun originale tilbehørsdele, originale reservedele og tilbehør, der er godkendt af GEZE, garanterer en upåklagelig funktion på skydedørssystemet.
- Foreskrevne monterings-, vedligeholdelses- og istandsættelsesarbejder skal udføres af fagpersonale, der er autoriseret af GEZE.
- Ved sikkerhedstekniske kontroller skal man følge de landespecifikke love og forskrifter.
- Ændringer på anlægget udført på eget initiativ medfører, at GEZEs ansvar for deraf følgende skader, og godkendelseserklæringen for brug på flugt- og redningsveje bortfalder.
- Ved kombination med fremmede fabrikater afviser GEZE ethvert ansvar.
- Brug kun originale GEZE-reservedele til reparation og vedligeholdelse.
- Tilslutningen til netspændingen skal udføres af en faguddannet elektriker eller en specialuddannet elektriker. Netttilslutning og kontrol af jordlederforbindelse skal udføres iht. VDE 0100 del 600.
- Anvend en lokal 10-A-automatsikring som afbryder til nettet på stedet.
- Beskyt displayprogramkontakten mod uautoriseret adgang.
- I henhold til Maskindirektiv 2006/42/EF skal der gennemføres en risikoanalyse i henhold til CE-mærkningsdirektiv 93/68/EØF før ibrugtagning af dør anlægget.
- Overhold den nyeste version af retningslinjer, standarder og landespecifikke bestemmelser, især:
 - DIN 18650: "Låse og dørbeslag – Automatiske dørssystemer"
 - VDE 0100, Del 600: "Opførelse af lavspændingsanlæg"
 - EN 16005: "Kraftudløste døre; brugssikkerhed; krav og testmetoder"
 - EN 60335-1: "Sikkerhed for elektriske apparater til husholdningsbrug og lignende formål - Del 1: Generelle krav"
 - EN 60335-2-103: "Sikkerhed for elektriske apparater til husholdningsbrug og lignende formål: Særlige krav til drev til porte, døre og vinduer"
- Forskruede, elektriske jordforbindelser må ikke løsnes.



Produktet skal indbygges eller monteres således at man garanterer en uproblematisk adgang til produktet ved eventuelle reparationer og/eller vedligeholdelser med en forholdsvis lavere kraftanstrengelse og så eventuelle omkostninger for afmontering ikke står i misforhold til produktets værdi.

2.3 Vær opmærksom på sikkerheden under arbejdet

- Arbejdspladsen skal sikres mod adgang for uvedkommende.
- Anvend kun de kabler, som er anført i ledningsskemaet. Drevafdækninger skal lægges på ifølge forbindelsesinstruktionerne.
- Løse, interne kabler skal sikres med kabelbindere.
- Før arbejde på de elektriske komponenter:
 - Afbryd drevet fra 230-V nettet og sørg for at sikre det mod gentilkobling. Kontrollér for spændingsfrihed.
 - Afbryd styringen fra det 24-V genopladelige batteri.
- Ved brug af en nødstrømforsyning (UPS) står anlægget med spænding på, også selv om det er frakoblet nettet.
- Brug generelt isolerede slutmuffer til ledninger.
- Sørg for en tilstrækkelig belysning.
- Fare for kvæstelser når drevet er åbnet. Hår, beklædningsdele, kabler, osv. kan blive trukket ind af drejende dele!
- Fare for kvæstelser på grund af manglende sikring af klemnings-, stød- skære- og indtrækssteder!
- Fare for kvæstelser pga. skarpe kanter på drev og fløj!
- Fare for kvæstelser grundet frit bevægelige dele under monteringen!

2.4 Miljøbevidst arbejde

- Ved bortskaffelse af døranlægget skal de forskellige dele adskilles og indleveres til genanvendelse.
- Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet.
- De lovmæssige bestemmelser skal overholdes ved bortskaffelse af døranlægget og batterier/genopladelige batterier.

2.5 Sikkerhedsanvisninger til transport og opbevaring

- ▶ Må ikke kastes, må ikke falde ned.
- ▶ Undgå hårde slag.
- Lagertemperaturer på under $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ og over $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ kan føre til skader på enheden.
- Skal beskyttes mod fugt.
- Som opbevaringssted egner sig tørre, velventilerede, lukkede vejr- og UV-beskyttede rum.

2.6 Kvalifikation

Følg de landespecifikke forskrifter!

Kan anvendes i Tyskland:

Virksomheder, der gennemfører formontering af skydedørdrev til redningsveje, skal være godkendt som et udvidet produktionsorgan af det testinstitut, der udsteder typegodkendelsescertifikatet.

3 Om dette dokument

Denne vejledning beskriver formonteringen af de automatiske skydedørdrev i Powerdrive produktserien.

4 Oversigt

4.1 Plantegninger

Nummer	Type	Navn
70506-0-001	Drevtegning	Powerdrive PL/-FR-dørautomatik
70506-2-0240	Komponenttegning	Drevafdækning bearbejdning 200×90×6500
70506-2-0238	Komponenttegning	Drevafdækning bearbejdning 150×90×6500
70506-2-0218	Komponenttegning	Drevafdækning på mål 200×105/90
70506-2-0217	Komponenttegning	Drevafdækning på mål 150×105/90
70499-2-0247	Komponenttegning	Køreskinne, hullet
70485-2-0200	Komponenttegning	Køreskinne på mål PL 2-fløjet
70485-2-0251	Komponenttegning	Køreskinne på mål PL 1-fløjet



Ændringer i plantegningerne forbeholdes. Anvend kun den seneste udgave.

4.2 Værktøj og hjælpemidler

Værktøj	Lukkekraft
Målebånd	
Markeringsstift	
Momentnøgle	
Unbrakonøgle	2 mm, 2,5 mm, 3 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm
Gaffelnøgle	8 mm, 10 mm, 13 mm, 15 mm
Skruetrækkersæt	Gulvstyrlids op til 6 mm/Krydskærv PH2 og PH4
Sidesnitstempel	
Krympetang til elektriske kabler	
Afisoleringstang	
Displayprogramkontakt/Service terminal ST220/GEZEconnects	

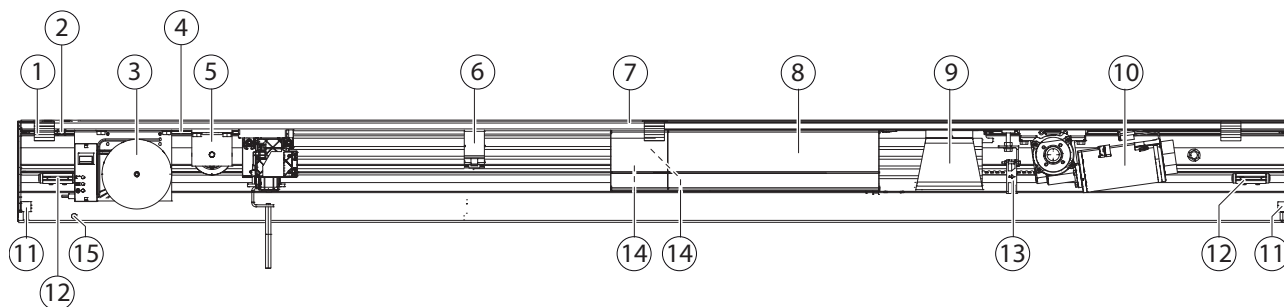
4.3 Drejemomenter

Drejementerne angives ved det pågældende montage trin.

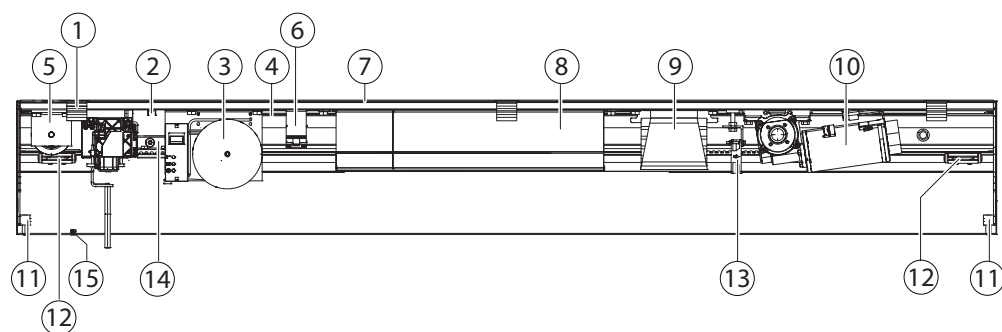
4.4 Komponenter og komponentgrupper

Disse illustrationer viser udrustningen af et standarddrev i 2-fløjet samt 1-fløjet udførsel, venstre og højre lukket. Opbygningen af komponentgrupperne kan afvige alt efter udstyring eller udførsel af drevet. Du finder præcise angivelser af positionering af de enkelte komponenter i drevtegningen.

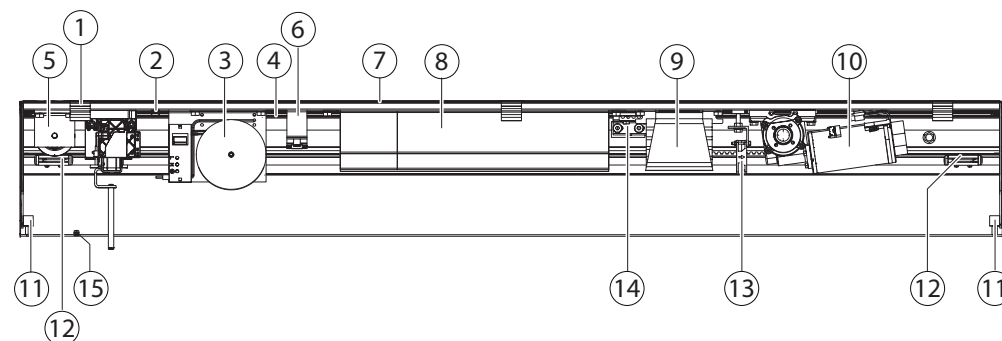
2-fløjet



1-fløjet, venstre lukket



1-fløjet, højre lukket



4.5 Stykliste VP-sæt

1	Holder til drevafdækning	9	Genopladeligt batteri	-	Div. mærkater med klar folie
2	Jordforbindelse transformator	10	Gearmotor	-	Tilbehør til montering af drevkomponenter
3	Transformator	11	Hættebeskyttelse	-	Tilbehør til fastgørelse af kabler
4	Transformatorokabel	12	Anslagsbuffer	-	Monteringsvejledning
5	Styrrulle	13	Ventilator (ekstraudstyr)	-	Brugermanual
6	Kabelstyr	14	Medbringer	-	Ledningsdiagram
7	Køreskinne	15	Jordforbindelse til afskærmning	-	Logbog
8	Styring			-	Sikkerhedsanalyse
				-	EF-monterings-overensstemmelseserklæring
				-	Hæfte med testcertifikat
				-	Typegodkendelse
				-	Drevtegning
				-	Rullebog

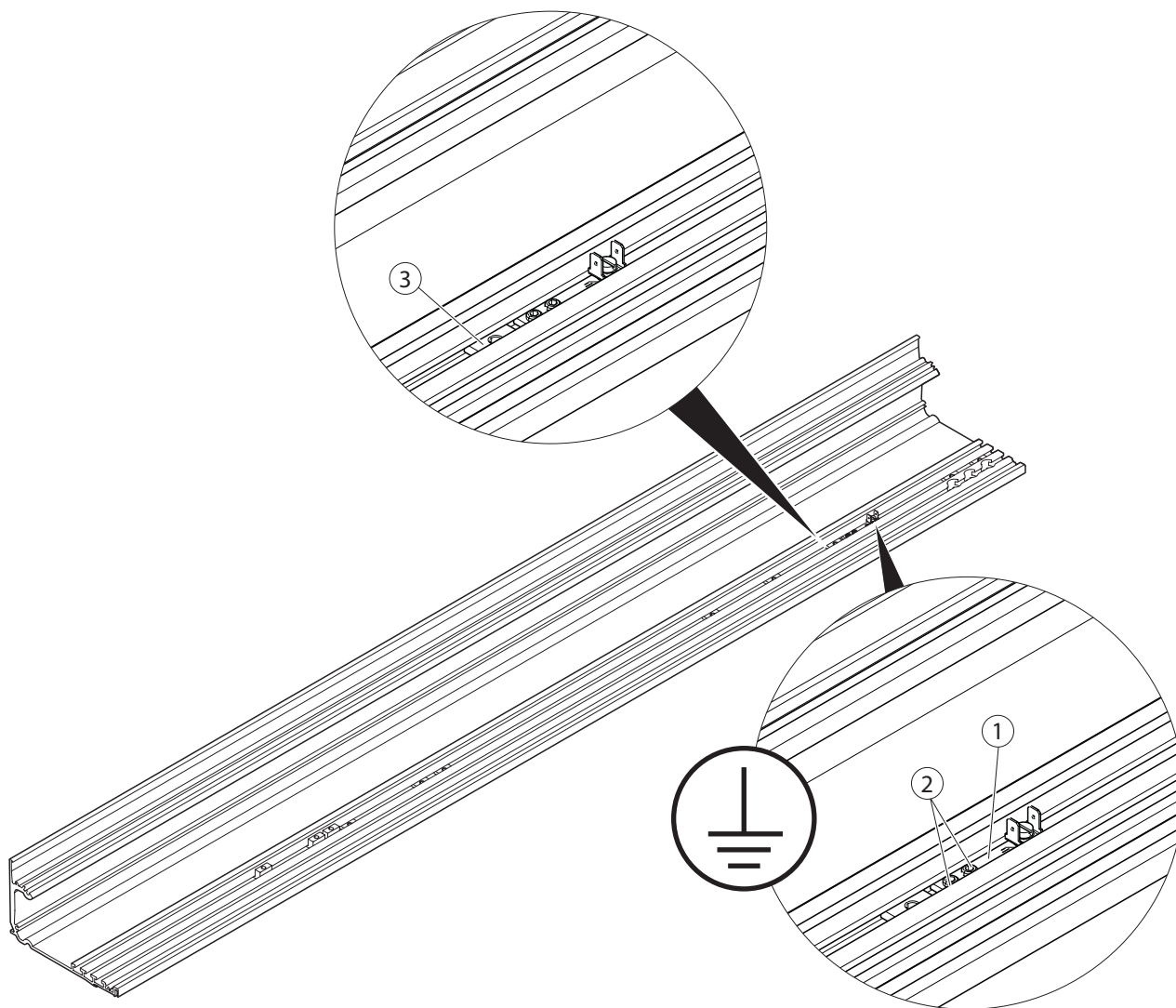
5 Formontage

For udførelsen af formontagearbejderne gælder den aktuelle drevtegning. Alle byggeelementer skal fastlægges og monteres iht. drevtegningen.

5.1 Forarbejdning af køreskinne og drevaafdækning

- ▶ Kontrollér profiler for beskadigelser.
- ▶ Tilpas køreskinnen og drevaafdækningen til den ønskede længde (se forarbejdningstegninger, kapitel 4.1).
- ▶ Kontrollér om yderligere borer er nødvendige (se forarbejdningstegning for køreskinne på mål, kapitel 4.1).
- ▶ Rengøring af køreskinne efter bearbejdning.

5.2 Forberedelse af køreskinne

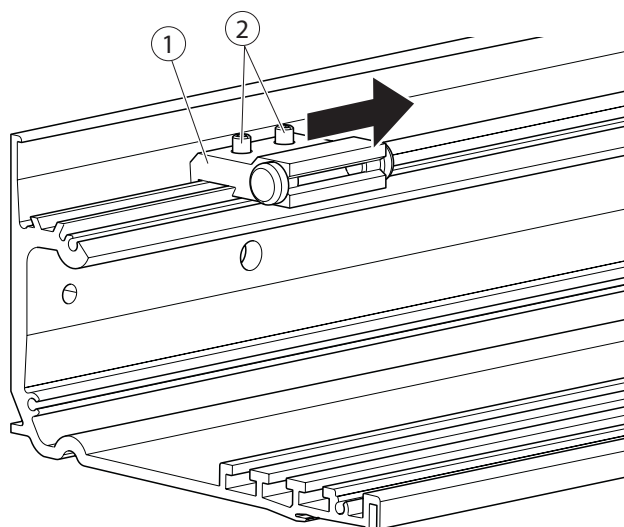


- ▶ Skub notsten (3) og jordforbindelsesstik (1) ind i holdenoten iht. drevtegningen. Følg rækkefølgen.
- ▶ Skru jordforbindelsesstikket (1) fast med 2 gevindstifter (2) (drejemoment 4 Nm).

5.3 Montage af anslagsbuffer

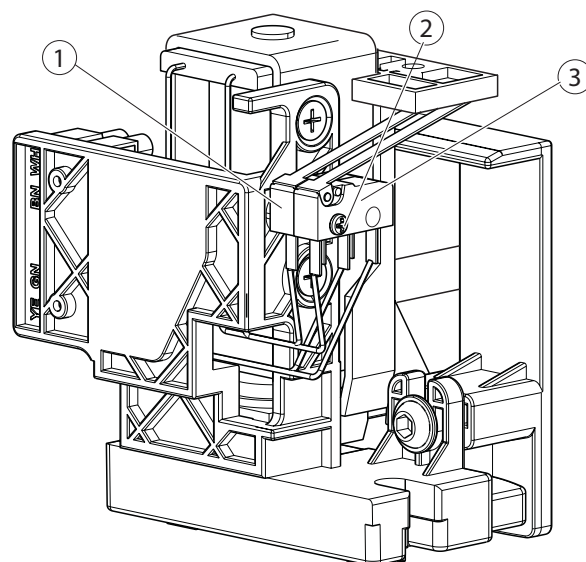
- ▶ Skub anslagsbufferne (1) på køreskinnen fra højre og venstre.
- ▶ Spænd unbrakoskruerne (2) på anslagsbufferen **let**.

Den præcise position på anslagsbufferen (1) fastsættes ved montering af den bevægelige fløj.



5.4 Tilslutning af kontakt på tandremmens lås (ekstraudstyr)

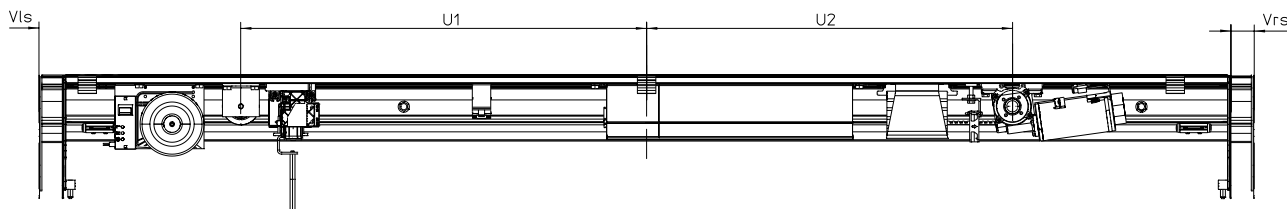
- ▶ Fjern skruerne (2) på feedback-kontakten (1) på tandremmens låsning.
- ▶ Sæt alarmkontakten (3) på feedback-kontakten (1).
- ▶ Fastgør begge kontakter på tandremmens låsning med den længere skrue (2) fra eftermonteringssettet.
- ▶ Tilslut kablet til tandremmens låsning.
- ▶ Afkort i givet fald alarmkontaktens skiftearm.



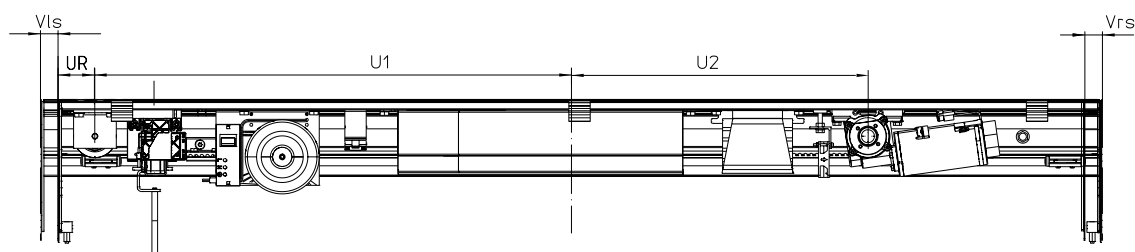
5.5 Montering af drevkomponenter

i Den præcise positionering af komponenterne er angivet i drevtegningerne.

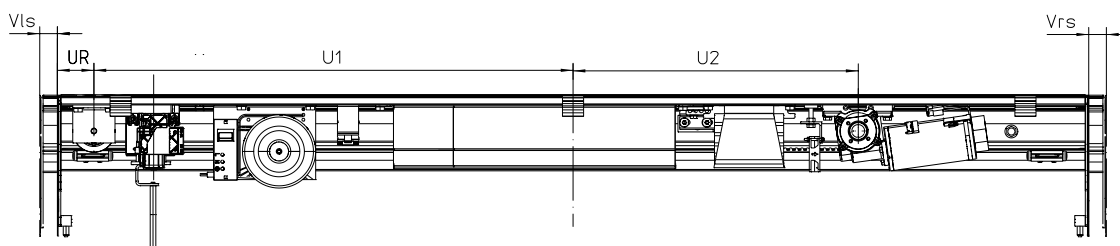
Vises: 2-fløjet, ÅV 900 mm



Vises: venstre lukket, ÅV = 700 mm



Vises: højre lukket, ÅV = 700 mm



Forklaring:

ÅB	Åbningsvidde
U1	Position på styrerulle (målt fra midten)
U2	Position på gearmotor
UR	Position på styrerulle (målt fra siden)
Vrs	Forlængelse til højre
Vls	Forlængelse til venstre

! Ved en forlængelse af drevet (Vls / Vrs) skal positionerne på komponenterne tilpasses tilsvarende.

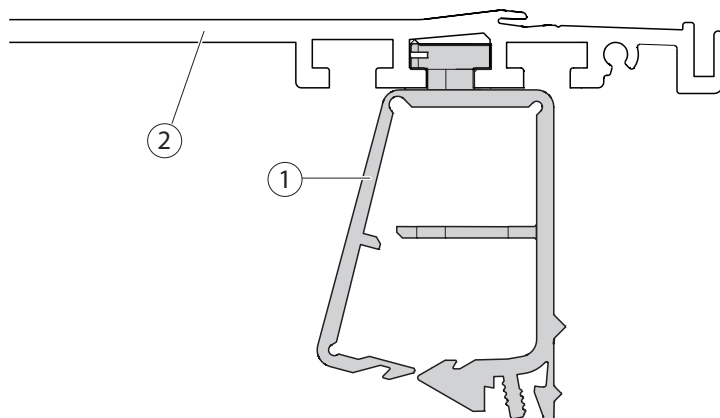
- ▶ Skub notstenene fra højre ind i køreskinnen. For placering, se drevtegningen.
- ▶ Montér komponenter med de dertil hørende skruer i henhold til tegningen.
 - Drejemoment for styrerulle: 15 Nm
 - Drejemoment for resterende komponenter: 10 Nm

5.6 Montage af kabelholder



Kablet kan skæres over!

- ▶ Udlæg kabler således, at der ikke findes kabler ved de bevægelige dele. Afstand kabelstyr ca. 200 mm.



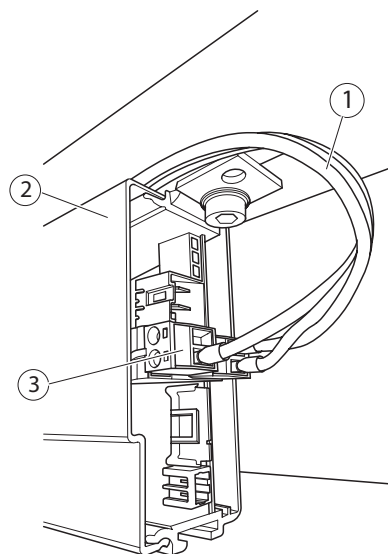
- ▶ Fastgør kabelstyret (1) på køreskinnen (2).

5.7 Tilslutning af transformator til styreenhed



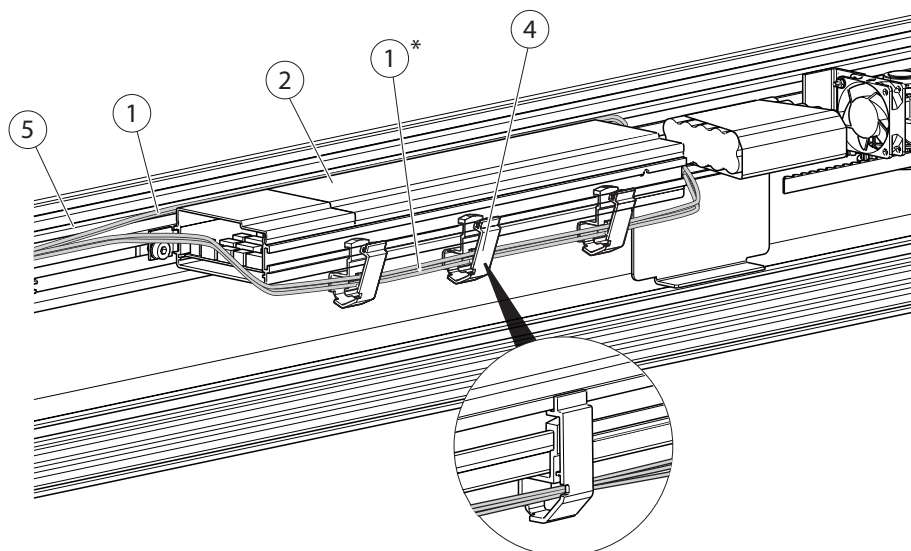
- ▶ Sørg for at kablerne er trukket og udlagt således, at de ikke klemmes inde når drevafdækningen skubbes på, og ikke kan komme i berøring med komponenter i bevægelse.

- ▶ Tilpas kablet med tre ledere (1) i længden.
- ▶ Afisolér i begge ender og monter isolerede tyller.
- ▶ Montér de to stik (2) på siden med styreenheden (3).
- ▶ Indsæt stikket (3) på styreenheden (2).



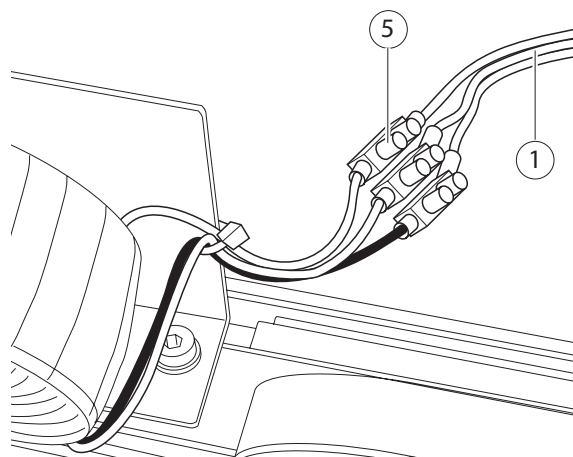
- ▶ Vær opmærksom på jordforbindelsestilslutningen!
- ▶ Byt ikke om på trådene!

- ▶ Fastgør kabelstyret DCU (4) på styreenheden.
- ▶ Før transformorkablet (1) mellem styreenheden (2) og køreskinnen (5).

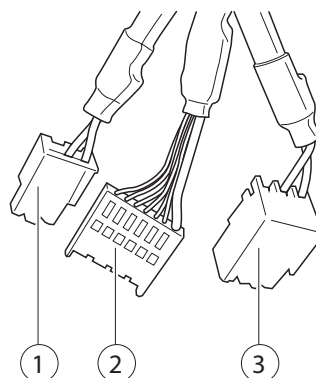


* Alternativt kan transformorkablet (1) også fastgøres fortil på styreenheden.

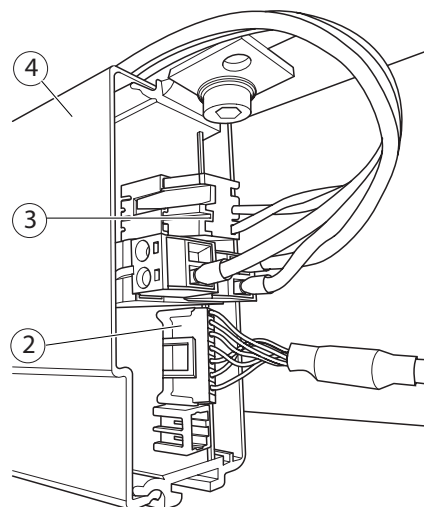
- ▶ Montér transformorkablet (1) på konnektorboksen (5) til transformatoren.



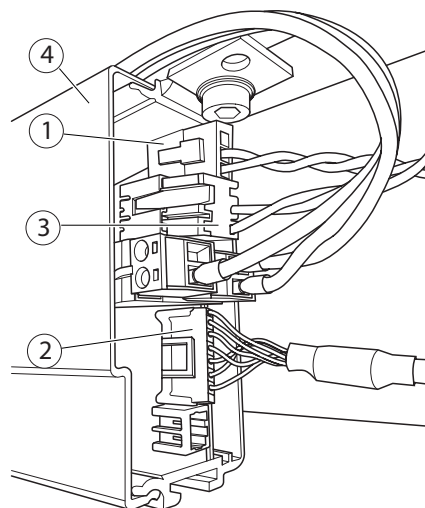
5.8 Tilslutning af gearmotor til styring

**Powerdrive PL**

- ▶ Træk dreje-encoderkablet (2) og motortilslutningskablet (3) til styreenheden.
- ▶ Indsæt stikket i styreenheden (4).

**Powerdrive PL-FR**

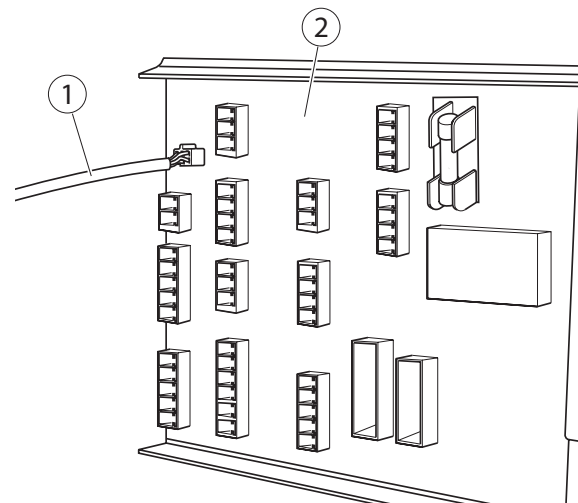
- ▶ Træk dreje-encoderkablet (2), motortilslutningskablet (3) og motortilslutningskablet til den anden motor (1) til styreenheden.
- ▶ Indsæt stikket i styreenheden (4).



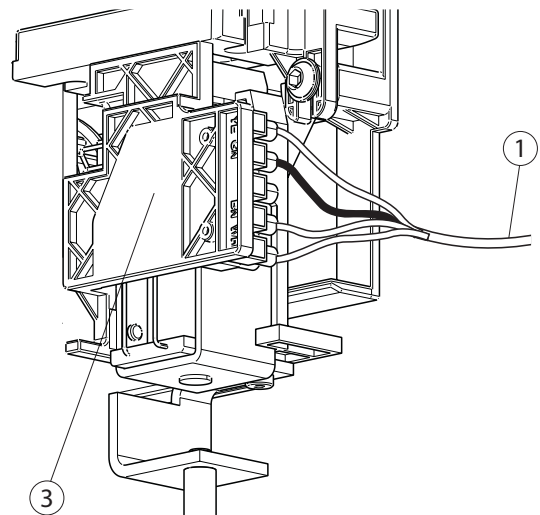
Tilslut endnu ikke kablet til det genopladelige batteri til styreenheden. Forbindelsen fra det genopladelige batteri til styreenheden etableres først ved produktionstesten og ibrugtagningen.

5.9 Samling af tandremmens låsning (ekstraudstyr) og styreenheden

- ▶ Indsæt kablet til tandremmens låsning (1) på styreenheden (2).

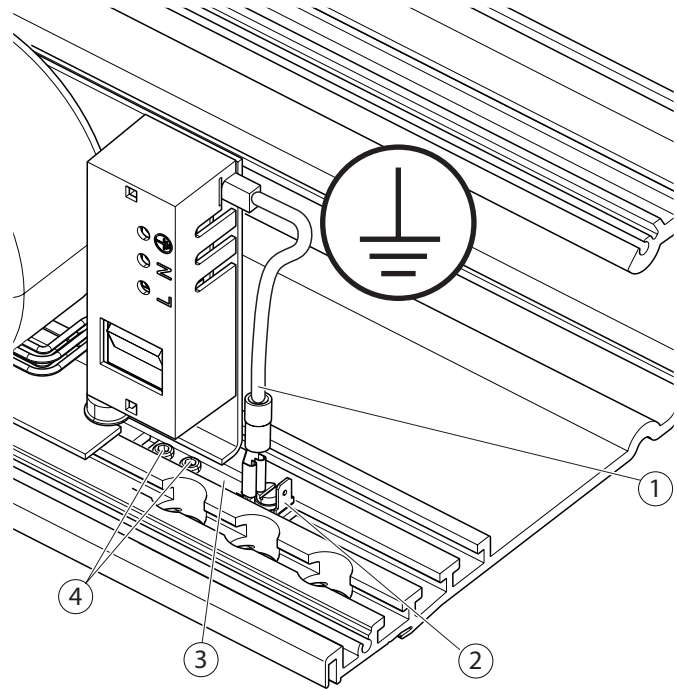


- ▶ Træk kablet til tandremmens låsning (1) gennem kabelstyret til tandremmens låsning (ekstraudstyr) (3), tilpas det om nødvendigt, afsolér og anbring isolerede tyller.
- ▶ Tilslut tandremmens låsning (ekstraudstyr) i henhold til ledningsdiagrammet.



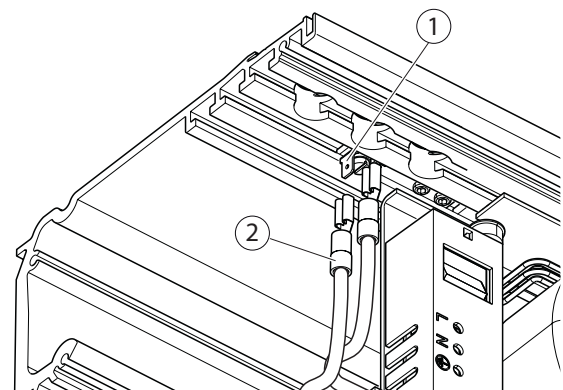
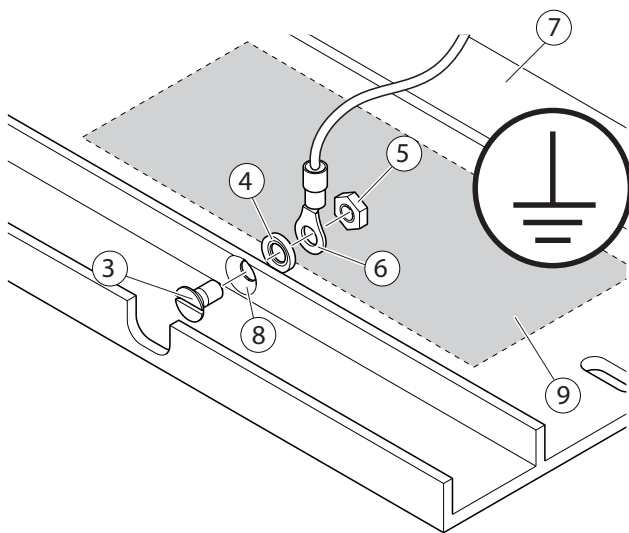
5.10 Montér jordforbindelse til transformator

- ▶ Forbind jordledningen (1) fra transformatoren med enhedsfladstikket (2).



- ! Ved en dårlig forbindelse mellem jordforbindelsesstik (3) og køreskinne har køreskinnen ingen jordforbindelse.
- ▶ Kontrollér om gevindstiften (4) på jordforbindelsesstikket (3) støder igennem Eloxal-laget på køreskinnen.

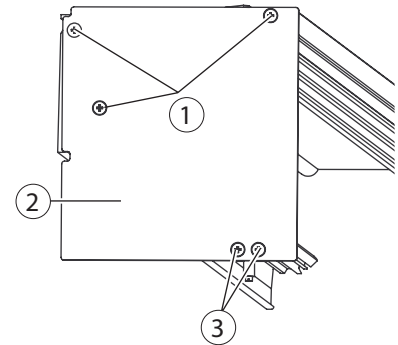
5.11 Montering af afskærmningens jordforbindelse



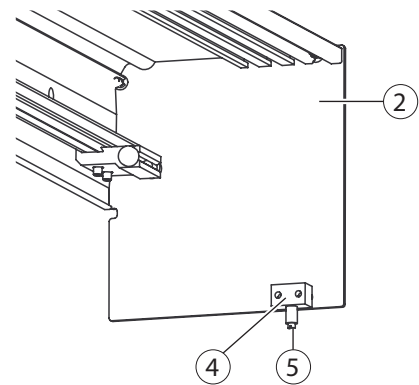
- ▶ Skru kabelskoen på jordforbindelsesledningen til drevafdækningen (6) med en forsænket skrue (3), tandskive (4) og sekskantmøtrik (5) sammen med drevafdækningen (7).
- ▶ Forbind jordledningen (2) på drevafdækningen med den anden stiktilslutning på enhedsfladstikket (1).
- ▶ Hold sænkningen (8) fri for enhver form for coatings.
- ▶ I det stiplede område (9) på indersiden af drevafdækningen, skal drevafdækningen frigøres punktvis fra coatingen, såfremt der ikke er noget blankt sted til kontrollen af enhedssikkerheden.

5.12 Montering af sideplader

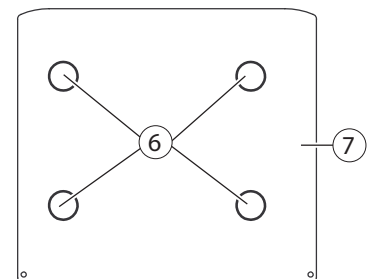
- ▶ Skru sidepladerne (2) fast på siden af køreskinnen med undersænkede skruer 4,8 x 13 (1).



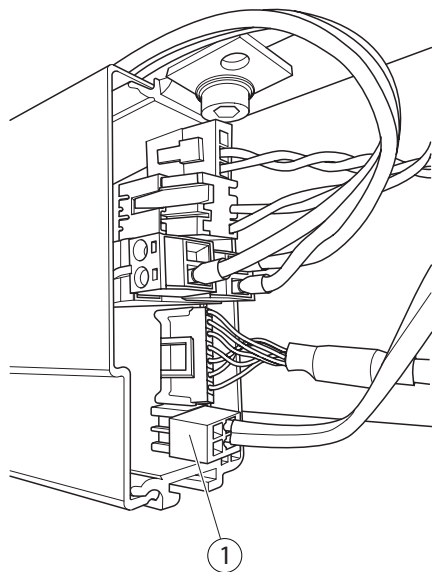
- ▶ Skru holdeklodsen (4) fast indvendigt på sidepladerne (2) med undersænkede skruer 4,8 x 13 (3).
- ▶ Skru gevindstiften (5) helt ind i holdeklodserne (4) nedefra.



- ▶ Klæb sideafskærmningerne (7) på sidepladerne (2) udefra med hver 4 klæbepunkter (6).
- ▶ Vær ved påklæbning opmærksom på:
 - Klæbefladerne skal være rene og fedtfri.
 - Sideafskærmningernes synlige flader skal vende udad.
 - Overkanten af sidepladerne og sideafskærmningen skal flugte.



5.13 Tilslutning af genopladeligt batteri og styreenhed

**FORSIGTIG!**

Fare for kvæstelser ved sammenstød og klemning!

Når kablet til det genopladelige batteri (1) er indsat, kan remmens kant bevæge sig uden styring på gearmotoren.

▶ Grib ikke ind i området med bevægelige dele.

- ▶ Kontrollér om kablet til det genopladelige batteri (1) er langt nok.
- ▶ Sæt evt. forlængerkablet til det genopladelige batteri på kablet til det genopladelige batteri.
- ▶ Udlæg kablet til det genopladelige batteri (1) til styreenheden.
- ▶ Sæt stikket i styringen.

6 Kontrol af enhedssikkerhed og produktionstest



ADVARSEL!

Livsfare på grund af elektrisk stød!

- ▶ Elektriske anlæg (230 V/115 V) må kun tilsluttes og frakobles af en faguddannet elektriker eller en specialuddannet elektriker.

- ▶ Gennemfør en kontrol af enhedssikkerhed ifølge EN 60335-1 Appendiks A.

Kontrollen af enhedssikkerhed består af de følgende dele:

- Kontrol af jordlederforbindelse med 10-A-teststrøm
- Kontrol af isolationsstyrke (højspændingstest) med 1000 VAC

Her er det påkrævet at anvende et testapparat, der er egnet til denne standard.

Forløb af kontrollen

- ▶ Tilslut nettilslutningskablet med netstik til transformatoren.
- ▶ Indsæt netstikket i testapparatet.
- ▶ Start kontrollen på testapparatet.
- ▶ Kontrollér alle metaldele forbundet med jordledning efter hinanden med sonden. Derved kontrolleres lavimpedans-forbindelsen hhv. mellem PE-ledningen på netkablet og metaldelen, som har kontakt med sonden.

Skab kontakt med sonden til minimum følgende testpunkter:

- Metalvinkel transformator
- PE-tilslutning på den sekundære side af transformatoren (konnektorboks)
- Køreskinne (blank, ikke anodiseret side)
- Enhedsfladstik til jordforbindelse til transformator
- Drevafdækning (blankt, ikke anodiseret sted)

Alle jordlederforbindelser skal have en modstand på under 0,1 Ω.

- ▶ Start herefter kontrollen af isolationsmodstand (højspændingstest) på testapparatet.



Kun drev med en bestået enhedssikkerhedskontrol må sættes i drift.

Resultatet af enhedssikkerhedskontrollen skal dokumenteres til senere opslag sammen med drevets serienummer. Efter enhedssikkerhedskontrollen må enhedsfladstikket til jordforbindelsen ikke længere løsnes fra køreskinnen.

- ▶ Gennemfør en produktionstest som angivet i ledningsdiagrammet.

6.1 Træk kablet ud

- ▶ Træk kablet til det genopladelige batteri ud på styreenheden og sørg for at sikre det til transport.
- ▶ Træk jordforbindelsesledningen til drevafdækningen af jordforbindelsesstikket.

Germany
GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria
GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States –
Lithuania / Latvia / Estonia
E-Mail: baltic-states@geze.com

Benelux
GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria
GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France
GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary
GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia
GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info.es@geze.com
www.geze.es

India
GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy
GEZE Italia S.r.l. Unipersonale
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

Korea
GEZE Korea Ltd.
E-Mail: info.kr@geze.com
www.geze.com

Poland
GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania
GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia
OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden
GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway
GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark
GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore
GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa
GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland
GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey
GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine
LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC
GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom
GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax.: 0049 7152 203 310
www.geze.com

